



EnergyTecSud 2012

01/ 2012

VORWORT

Léif Lieserinnen a Lieser,

der Süden als Wissens- und Forschungsstandort – der Umzug der Uni wirft seine Schatten voraus. PRO-SUD will diesen Wandel aktiv vorbereiten. Wir beginnen bereits bei den ganz kleinen Forschern der Zukunft – die Aktivitäten von SudTEC sind dafür zu einem Markenzeichen geworden. Und wir wollen die Chancen einer Uni für die ganze Region nutzen. Dazu hat uns das Beispiel Lille weiter ermuntert. Gerade das Zusammenwirken von Wissenschaft und Unternehmen bringt uns im Süden voran. Begrüßen möchte ich auf diesem spannenden Weg die neuen Mitglieder des Bureaus von PRO-SUD, meine Kollegen Bürgermeister Henri Haine aus Rumelange und Laurent Zeimet aus Bettembourg, sowie im Comité von PRO-SUD die Mitglieder des Gemeinderats Carlo Birchen aus Kayl und Cátia Gonçalves aus Pétange.

Lydia Mutsch, Präsidentin PRO-SUD

AKTUELLES

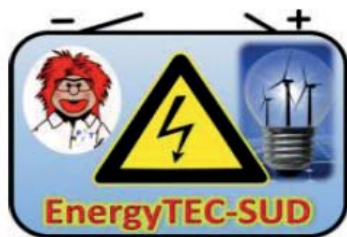
+ PRO-SUD Termine +
04.12.2012

St. Barbara - Zahlreiche Veranstaltungen zu Ehren der Schutzpatronin

26.11. - 16.12.2012
Service Weeks Sud

Kleine Entdecker

Einen Draht, eine Glühlampe und ein kleines Solarmodul, mehr brauchten die Drittklässler nicht, um selbst auszuprobieren, wie aus Sonnenlicht Strom erzeugt werden kann. Mit Feuereifer waren 156 Grundschüler aus den 11 PRO-SUD Gemeinden in den neuen Räumen von PRO-SUD in Belval bei der Sache. Der Workshop „Energy-



Tec Sud“ war dabei eine von insgesamt fünf Veranstaltungen, die das Gemeindesyndikat

zusammen mit dem „Fonds national de la recherche“ im ersten Halbjahr 2012 organisierte. Unter fachkundiger Anleitung von Sandra Therwer und Dr. Astrid Maischak von „Déi kleng Fuerscher asbl“ erprobten die kleinen Forscher spielerisch den Umgang mit Strom und die Erzeugung von regenerativer Energie. Die Präsidentin von PRO-SUD Lydia Mutsch unterstrich bei ihrem Besuch des Workshops wie wichtig es sei, Schüler so früh wie möglich an Naturwissenschaft und Technik heranzuführen. „Vielleicht wird ja einer von euch später einmal ein berühmter Forscher“ machte Frau Mutsch den Kindern Mut.

PRO-SUD Delegation sucht in Lille Anregungen für Belval

Frühzeitig Effekte einer Universität auf die Region kennen zu lernen war das Motiv einer Delegation von Mitgliedern des Gemeinderats und der Verwaltung unter Führung des Rümelinger Bürgermeisters Henri Haine bei ihrem Besuch der Escher Partnerstadt Lille. Vieles ist dort vergleichbar zu den Plänen in Belval. In den Gesprächen mit den Verantwortlichen in Lille

nahmen die Luxemburger wichtige Erkenntnisse mit. Ein großes Augenmerk sei auf die Bereiche Transport und Wohnungsmarkt zu legen.



Die Delegation in Lille

Auch die Bereiche Freizeit, Sport und Soziales

INHALT

Gemeinde ABC:
Schiffingen.....Seite 2
Kurzporträt
Henri Gilson.SA.....Seite 2

ServiceAwards

Gleich zweifach waren 129 an den ServiceWeeks teilnehmenden Geschäfte im Hinblick auf Kundenfreundlichkeit, Beratungsqualität und Ambiente auf die Probe gestellt worden, von Profis einer Mystery Shopping Agentur und erstmals von den Kunden per SMS. PRO-SUD macht mit dieser Aktion auf die Vorzüge der Geschäftswelt im Süden aufmerksam. Im Rahmen einer kleinen Feier wurden die Siegerbetriebe ausgezeichnet. Die Kunden des SMS-Spiels konnten sich über attraktive Einkaufsgutscheine freuen.

dürften auf dem Campus nicht zu kurz kommen. Aus dem Zusammenspiel von Wissenschaft und Wirtschaft ergeben sich starke Wettbewerbsvorteile. In Lille ist es gelungen, in unmittelbarer Nähe zur Uni in einem Wissenschaftspark über hundert Betriebe anzusiedeln, die enge Beziehungen zu Lehre und Forschung pflegen und Synergien zum beidseitigen Nutzen ermöglichen.

**Chauffage-Sanitaire
Henri Gilson SA**

Bereits in der 3. Generation wird das Heizungs- und Sanitärunternehmen Henri Gilson SA von der Familie Gilson geführt. Henri Gilson stehen dabei 13 Mitarbeiter in fünf Teams zur Seite, die fachgerechte und prompte Arbeit gewährleisten. Das Unternehmen ist auf dem neuesten Stand der Technik und hat sich auf umweltfreundliche Installationen wie z.B. Brennwerttechnik, Sonnenenergie und Regenwasseranlagen spezialisiert. Die Sonne schreibt keine Rechnung – auch im Süden von Luxemburg rechnet sich eine Solaranlage. Sie kann bis zu 50-60 % des jährlichen Energiebedarfs zur Wassererwärmung einsparen. Sehr kundenfreundliche Öffnungszeiten, persönliche Beratung durch den Chef und ein umfänglicher Notfalldienst runden das Leistungspaket von Henri Gilson SA ab.

Kontakt:

Henri Gilson SA
25, rue du Moulin
L-3857 Schifflange
Telefon: 53-20-86
Fax: 54-15-06
www.hgilson.lu

IMPRESSUM

PRO-SUD

Nicole Schlichtenhorst
12, Avenue du Rock'n Roll
L-4361 Esch-sur-Alzette
Tel. 261797-771
schlichtenhorst@prosud.lu
www.prosud.lu

Konzeption und Text

IDENTITÄT & IMAGE
Coaching AG
D-84307 Eggenfelden
consult@identitaet-
image.de
www.identitaet-image.de

Gemeinde ABC: Schifflingen



Administration Communale de
Schifflange

Heute hat Schifflingen rund 9.000 Einwohner, wird aber bald bei gleichbleibender Dynamik die 10.000 Einwohner – Schwelle überschreiten, denn neue Wohngebiete und Gewerbeflächen sind im Entstehen. Erstaunlich ist die hohe Einwohnerdichte bereits jetzt. Auf relativ kleinem Gemeindegebiet von 771 ha leben knapp 1.200 Einwohner je qkm. Damit verfügt Schifflingen hinter Esch und Petingen über die drittgrößte Einwohnerdichte unter den PRO-SUD Gemeinden. Dass dabei die Lebensqualität nicht leiden muss, sondern im Gegenteil in Schifflingen

Gemeinde ein weiteres ehrgeiziges Infrastrukturprojekt vorgenommen.



Ein besonderes Augenmerk von Bürgermeister Roland Schreiner und seinem Rat liegt auf dem sportlichen und kulturellen Leben. Das Sportzentrum, das Ge-

Zielgruppen attraktive Angebote. Die Freeride-Piste (Mountain Bike) und die Skateplaza auf dem „Lallingerberg“ ziehen Liebhaber neuer, trendiger Sportarten aus dem In- und Ausland an. So ist es nur konsequent,

dass Schifflingen am europäischen Netzwerk „European Peoples Festival“ teilnimmt. Hier treffen sich jedes Jahr Städte und Gemeinden und messen sich im Rahmen von sportlichen und kulturellen Wettbewerben. 2013 wird Schifflingen sogar zum zweiten Mal nach 2003 Gastgeber des Festivals sein.



Schifflingen, von der „Plakeger Kopp“ aus Foto: wikipedia

sehr hoch ist, zeigt die hervorragend ausgebauten Infrastruktur. Schifflingen ist mit dem Auto wie auch mit der Bahn schnell erreichbar. Mit der Abschaffung der drei Bahnübergänge, die heute noch den Ort durchqueren, hat sich die

meindebad, ein Leichtathletikstadion, zwei Fußballstadien, zahlreiche Boule-Felder, ein Schießstand sowie Tennisplätze und eine Tennishalle unterstreichen den sportiven Anspruch in Schifflingen. Daneben bietet die Gemeinde auch jungen



Schifflingen im Syndikat PRO-SUD

Kontakt:

Bürgermeister
Roland Schreiner
BP 11, Avenue de la Libération
L-3801 Schifflange
Tel. 54 50 61- 1
secretariat@schifflange.lu